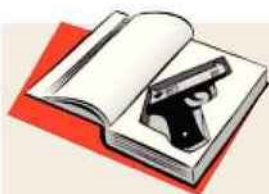




CULTURE



Konrad, le nouveau double d'Arnaldur

Les Fantômes de Reykjavik, d'Arnaldur Indridason. Il est à l'Islande ce que Stieg Larsson, l'auteur des *Millénium*, est à la Suède. Un totem, l'inventeur d'un genre littéraire noir. Or Indridason ne serait rien sans Erlendur Sveinsson, l'enquêteur qui a fait sa gloire. Mais ne se résume pas non plus à ce dernier. On a vu naître un nouveau personnage dans la *Trilogie des Ombres*, du nom du quartier jadis populeux de Reykjavik : Konrad, un policier à la retraite au flair bien actif. Comme Erlendur (le personnage) et Arnaldur (l'auteur, tâchez de suivre !), Konrad est bourru, opiniâtre. Si bien que, dans ce deuxième volet, il va jusqu'à repêcher une affaire non résolue de 1947. Cette année-là, dans le Tjörnin, l'étang aux cygnes de la capitale, Leifur Didriksson, aspirant poète, a remonté le corps d'une fillette. Laquelle cherchait sa poupée... que Konrad va tenter de retrouver. Pour élucider la mort de l'innocente et offrir la page blanche de son passé à notre désir de renouer avec une certaine idée de l'Islande, âpre et nostalgique ■ **JULIE MALAURE**
Traduit de l'islandais par Éric Boury (*Métailié*, 320 p., 21 €).

